

# Scheda di Dati di Sicurezza

ai sensi dei Regolamenti (CE) N. 1907/2006 e (UE) N. 453/2010




Stampato il: 14.02.2013

Revisione: 14.02.2013

## 1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** **CIPEKILL EC**
- **Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Uso della sostanza/del preparato:** Insetticida concentrato per uso domestico e civile
- **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
ZAPI S.p.A.  
Via Terza Strada, 12  
35026 Conselve (PD) - Italy  
Tel. +39 049 9597737 - Fax +39 049 9597735  
consumer@zapi.it - www. zapi.it  
Indirizzo email della persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza: techdept@zapi.it
- **Informazioni fornite da:** Dipartimento Tecnico
- **Numero telefonico di emergenza:**  
Centro Antiveleni di Milano (Ospedale Niguarda) +39 02 66101029  
Servizio Assistenza Clienti Zapi (Tel. +39 049 9597737): 9:00-12:00 / 14:00-17:00

## \* 2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**
  -  Xn; Nocivo  
R65: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
  -  Xi; Irritante  
R38: Irritante per la pelle.
  -  N; Pericoloso per l'ambiente  
R50/53: Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
R10-67: Infiammabile. L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**  
Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.  
Ha effetto narcotizzante.
- **Sistema di classificazione:**  
La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, ma è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

### - Elementi dell'etichetta

#### - **Classificazione secondo le direttive CEE:**

Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose.

Presidio Medico Chirurgico  
Registrazione del Ministero della Salute n. 19330  
Titolare della registrazione: ZAPI S.p.A. - Via Terza Strada, 12 - 35026 Conselve (PD)

#### - **Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**



Xn Nocivo  
N Pericoloso per l'ambiente

#### - **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating»

#### - **Natura dei rischi specifici (frasi R):**

10 Infiammabile.

(continua a pagina 2)

# Scheda di Dati di Sicurezza

## ai sensi dei Regolamenti (CE) N. 1907/2006 e (UE) N. 453/2010

Stampato il: 14.02.2013

Revisione: 14.02.2013

**Denominazione commerciale: CIPEKILL EC**

(segua da pagina 1)

- 38 Irritante per la pelle.  
 50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
 65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.  
 67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

### - Consigli di prudenza (frasi S):

- 2 Conservare fuori della portata dei bambini.  
 13 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.  
 20/21 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.  
 23 Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli [termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore].  
 24 Evitare il contatto con la pelle.  
 28 In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua.  
 29/35 Non gettare i residui nelle fognature; non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.  
 36/37 Usare indumenti protettivi e guanti adatti.  
 46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.  
 62 In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

### - Altri pericoli

### - Risultati della valutazione PBT e vPvB

- **PBT:** Non applicabile.  
 - **vPvB:** Non applicabile.

## \* 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

### - Caratteristiche chimiche: Miscele

- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

### - Sostanze pericolose:

CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3	nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating» T Carc. Cat. 2, Muta. Cat. 2 R45-46; Xn R65 Muta. 1B, H340; Carc. 1B, H350; Asp. Tox. 1, H304	50-75%
CAS: 52315-07-8 EINECS: 257-842-9	cypermethrin Xn R20/22; Xi R37; N R50/53 Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335	10-20%
CAS: 68584-23-6 EINECS: 271-529-4	alchilbenzensolfonato di calcio Xi R38-41 Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315	1-5%
CAS: 78-83-1 EINECS: 201-148-0	butanolo Xi R37/38-41 R10-67 Flam. Liq. 3, H226; Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335-H336	1-5%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16.

## 4 Misure di primo soccorso

### - Descrizione delle misure di primo soccorso

- **Inalazione:** Se il soggetto è svenuto, provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.  
 - **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.  
 - **Contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.  
 - **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.

### - Indicazioni per il medico:

Sintomi: le Piretrine ed i Piretroidi bloccano la trasmissione nervosa iperstimolando pre- e postsinapticamente le terminazioni neuronali. Particolare sensibilità da parte di pazienti allergici ed asmatici, nonché dei bambini.  
 Terapia: sintomatica e di rianimazione.

Attenzione: diluenti e propellenti (idrocarburi) possono provocare broncopolmoniti chimiche, aritmie cardiache.

### - Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi a carico del SNC: tremori, convulsioni, atassia; irritazione delle vie aeree: rinorrea, tosse, broncospasmo e dispnea; reazioni allergiche scatenanti: anafilassi, ipertermia, sudorazione, edemi cutanei, collasso vascolare periferico.

(continua a pagina 3)

# Scheda di Dati di Sicurezza

ai sensi dei Regolamenti (CE) N. 1907/2006 e (UE) N. 453/2010

Stampato il: 14.02.2013

Revisione: 14.02.2013

**Denominazione commerciale: CIPEKILL EC**

(segue da pagina 2)

- **Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

## 5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

## 6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
- **Precauzioni ambientali:**  
Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corsi d'acqua.  
In caso di infiltrazione nei corsi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.  
Provvedere ad una sufficiente areazione.
- **Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

## \* 7 Manipolazione e immagazzinamento

- **MANIPOLAZIONE**
- **Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.  
Evitare la formazione di aerosol.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**  
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.  
Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.
- **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **STOCCAGGIO**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

## \* 8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Parametri di controllo**

**Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:****78-83-1 butanolo (1-5%)**TWA 152 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Controlli dell'esposizione**
- **MEZZI PROTETTIVI INDIVIDUALI**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

(continua a pagina 4)

## Scheda di Dati di Sicurezza ai sensi dei Regolamenti (CE) N. 1907/2006 e (UE) N. 453/2010

Stampato il: 14.02.2013

Revisione: 14.02.2013

**Denominazione commerciale: CIPEKILL EC**

(segue da pagina 3)

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
Evitare il contatto con la pelle.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

**- Maschera protettiva:**

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

**- Guanti protettivi:**



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/la sostanza/la formulazione. A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto/la formulazione/la miscela di sostanze chimiche. Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

**- Materiale dei guanti:**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego.

**- Tempo di permeazione del materiale dei guanti:**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

**- Occhiali protettivi:**



Occhiali protettivi a tenuta

### \* 9 Proprietà fisiche e chimiche

<b>- Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali</b>	
<b>- INDICAZIONI GENERALI</b>	
<b>- Aspetto:</b>	
<b>Forma:</b>	Liquido concentrato
<b>Colore:</b>	Giallo chiaro
<b>- Odore:</b>	Caratteristico
<b>- Soglia olfattiva:</b>	Non definito.
<b>- valori di pH:</b>	Non definito.
<b>- CAMBIAMENTO DI STATO</b>	
<b>Temperatura di fusione/ambito di fusione:</b>	Non determinato.
<b>Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:</b>	Non determinato.
<b>- Punto di infiammabilità:</b>	21 - 55 °C
<b>- Infiammabilità (solido, gassoso):</b>	Non applicabile.
<b>- Temperatura di accensione:</b>	240 °C
<b>- Temperatura di decomposizione:</b>	Non definito.
<b>- Autoaccensione:</b>	Prodotto non autoinfiammabile.
<b>- Pericolo di esplosione:</b>	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
<b>- Limiti di infiammabilità:</b>	
<b>Inferiore:</b>	0,6 Vol %
<b>Superiore:</b>	7,0 Vol %
<b>- Tensione di vapore a 20 °C:</b>	1 hPa

(continua a pagina 5)

# Scheda di Dati di Sicurezza

ai sensi dei Regolamenti (CE) N. 1907/2006 e (UE) N. 453/2010

Stampato il: 14.02.2013

Revisione: 14.02.2013

Denominazione commerciale: **CIPEKILL EC**

(segua da pagina 4)

- Densità/Peso specifico:	Non determinata.
- Densità relativa a 20 °C	0,82 g/ml
- Densità del vapore	Non definito.
- Velocità di evaporazione	Non definito.
- Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Emulsionabile.
- Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):	Non definito.
- Viscosità:	
Dinamica:	Non definito.
Cinematica:	Non definito.
- Tenore del solvente:	
Solventi organici:	10,0 %
- Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

## \* 10 Stabilità e reattività

- Reattività
- Stabilità chimica
- Decomposizione termica/ condizioni da evitare: Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- Possibilità di reazioni pericolose Non sono note reazioni pericolose.
- Condizioni da evitare Non sono disponibili altre informazioni.
- Materiali incompatibili: Non sono disponibili altre informazioni.
- Prodotti di decomposizione pericolosi: Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

## 11 Informazioni tossicologiche

- Informazioni sugli effetti tossicologici
- TOSSICITA' ACUTA

- Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:		
<b>64742-48-9 nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating»</b>		
Orale	LD50	>5000 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>3000 mg/kg (rab)
<b>52315-07-8 cypermethrin</b>		
Orale	LD50	250-4150 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>4920 mg/kg (rat)
		>2460 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LC50/4h	2,5 mg/l (rat)
<b>78-83-1 butanolo</b>		
Orale	LD50	2460 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	3400 mg/kg (rabbit)
<b>128-37-0 butilidrossitoluene</b>		
Orale	LD50	890 mg/kg (rat)

- Irritabilità primaria
- Sulla pelle: Irrita la pelle e le mucose.
- Sugli occhi: Non irritante.
- Sensibilizzazione: Non si conoscono effetti sensibilizzanti.
- Ulteriori dati tossicologici:  
Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:  
Irritante

(continua a pagina 6)

# Scheda di Dati di Sicurezza

ai sensi dei Regolamenti (CE) N. 1907/2006 e (UE) N. 453/2010

Stampato il: 14.02.2013

Revisione: 14.02.2013

Denominazione commerciale: **CIPEKILL EC**

(segue da pagina 5)

## \* 12 Informazioni ecologiche

### - Tossicità

#### - Tossicità acquatica:

**52315-07-8 cypermethrin**

LC50/48h 0,00015 mg/l (daphnia)

**- Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

#### - Comportamento in compartimenti ecologici:

**- Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.**- Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

### - EFFETTI TOSSICI PER L'AMBIENTE

**- Osservazioni:** Molto tossico per i pesci.

#### - Ulteriori indicazioni:

**52315-07-8 cypermethrin**

Orale LD50 &gt;2000 mg/kg (chicken)

&gt;10000 mg/kg (mallard duck)

#### - Ulteriori indicazioni in materia ambientale:

#### - Ulteriori indicazioni:

Pericolosità per le acque classe 3 (D) (Autoclassificazione): molto pericoloso.

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature, anche in piccole dosi.

Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di quantità minime di prodotto.

Tossico per pesci e plancton.

Molto tossico per gli organismi acquatici.

#### - Risultati della valutazione PBT e vPvB

**- PBT:** Non applicabile.**- vPvB:** Non applicabile.**- Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

## 13 Considerazioni sullo smaltimento

### - Metodi di trattamento dei rifiuti

**- Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Non immettere nelle fognature.

### - Imballaggi non puliti:

**- Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

## \* 14 Informazioni sul trasporto

### - Numero ONU

**- ADR, IMDG, IATA**

UN1992

### - Nome di spedizione dell'ONU

**- ADR**

1992 LIQUIDO INFIAMMABILE, TOSSICO, N.A.S. (ISOBUTANOLO (ALCOL ISOBUTILICO), nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating»), PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

**- IMDG**

FLAMMABLE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (ISOBUTANOL (ISOBUTYL ALCOHOL), Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy), MARINE POLLUTANT

**- IATA**

FLAMMABLE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (ISOBUTANOL (ISOBUTYL ALCOHOL), Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy)

(continua a pagina 7)

# Scheda di Dati di Sicurezza









ai sensi dei Regolamenti (CE) N. 1907/2006 e (UE) N. 453/2010

Stampato il: 14.02.2013

Revisione: 14.02.2013

Denominazione commerciale: **CIPEKILL EC**

(segue da pagina 6)

<b>- Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	
<b>- ADR</b>	
  	
<b>- Classe</b> <b>- Etichetta</b>	3 Liquidi infiammabili 3+6.1
<b>- IMDG</b>	
  	
<b>- Class</b> <b>- Label</b>	3 Flammable liquids. 3+6.1
<b>- IATA</b>	
 	
<b>- Class</b> <b>- Label</b>	3 Flammable liquids. 3+6.1
<b>- Gruppo di imballaggio</b>	
<b>- ADR, IMDG, IATA</b>	III
<b>- Pericoli per l'ambiente:</b> <b>- Marine pollutant:</b> <b>- Marcatura speciali (ADR):</b>	Il prodotto contiene materie pericolose per l'ambiente: Sì Simbolo (pesce e albero) Simbolo (pesce e albero)
<b>- Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b> <b>- Numero Kemler:</b> <b>- Numero EMS:</b>	Attenzione: Liquidi infiammabili 36 F-E,S-D
<b>- Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC</b>	Non applicabile.
<b>- Trasporto/ulteriori indicazioni:</b>	
<b>- ADR</b> <b>- Quantità limitate (LQ)</b> <b>- Categoria di trasporto</b> <b>- Codice di restrizione in galleria</b>	 5L 3 D/E

## \* 15 Informazioni sulla regolamentazione

- **Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Valutazione della sicurezza chimica**  
Per un corretto impiego del prodotto attenersi alle indicazioni riportate in etichetta.

## 16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale. Si declina ogni responsabilità derivante dall'uso improprio del prodotto o nel caso di impiego in violazione alle norme vigenti.

### - Frasi rilevanti

- H226 Liquido e vapori infiammabili.
- H302 Nocivo se ingerito.
- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

(continua a pagina 8)



## Scheda di Dati di Sicurezza ai sensi dei Regolamenti (CE) N. 1907/2006 e (UE) N. 453/2010

Stampato il: 14.02.2013

Revisione: 14.02.2013

**Denominazione commerciale: CIPEKILL EC**

(segue da pagina 7)

- H315 Provoca irritazione cutanea.  
H318 Provoca gravi lesioni oculari.  
H332 Nocivo se inalato.  
H335 Può irritare le vie respiratorie.  
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.  
H340 Può provocare alterazioni genetiche.  
H350 Può provocare il cancro.  
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.  
H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  
R10 Infiammabile.  
R20/22 Nocivo per inalazione e ingestione.  
R37 Irritante per le vie respiratorie.  
R37/38 Irritante per le vie respiratorie e la pelle.  
R38 Irritante per la pelle.  
R41 Rischio di gravi lesioni oculari.  
R45 Può provocare il cancro.  
R46 Può provocare alterazioni genetiche ereditarie.  
R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
R65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.  
R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

**- Fonti**

1. Direttiva 1999/45/CE e successive modifiche
2. Direttiva 67/548/CEE e successive modifiche ed adeguamenti
3. The E-Pesticide Manual Versione 2.1 (2001)
4. Direttiva 2006/8/CE
5. Regolamento 1907/2006/CE e successive modifiche
6. Regolamento (CE) 1272/2008 e successive modifiche

**- \* Dati modificati rispetto alla versione precedente**